

## Messujen monipuolisuus oli kansan mieleen

Maaseudulta Käsin -messuilla oli uutta ilmettä ja monia Tervolassa ensi kertaa tuotteitaan ja palveluitaan esitelleitä yrityksiä. Myös viihdelavalla nähtiin aiempaa monipuolisempi kattaus kaikenikäisten messuvieraiden makuun vastanneita esiintyjä, muiden muassa Kaseva.

Messujen kävijämäärätavoitteeksi asetettu kymmenentuhannen ihmisen rajapyykki jäi valitettavasti melko kauaksi, sillä messukoordinaattori **Jaana Baas** sanoi kävijäsaldon osoittaneen pyöreästi kuuttuhatta.

Tavoitteen alittuminen johtui mitä ilmeisimmin messujen avauspäivän, lauantaan, kylmästä ja sadekuurojen sävyttämästä säästä. Lauantaina messuille tuli kuitenkin noin 3500 ihmistä, mutta sunnuntai poutaisemmasta säästä huolimatta jonot lyhenivät avauspäivään nähden noin tuhannen messuvieraan verran, joten kokonaissaldoksi saatiin pyöreät 6000 kävijää, Baas harmitteli ja lisäsi, että tällaiset tapahtumat ovat aina säiden armoilla.

Jaana Baas mainitsi vaatimatoman kävijämäärän vastapainoksi hyvin sujuneet järjestelyt ja myönteisen palautteen runsauden: monipuolisuutta ja esillepanojen toimivuutta kiiteltiin, samoin laadukasta ohjelmatarjontaa.

Messukoordinaattori Jaana Baas ei pohdiskellut yleisökadon syitä sen tarkemmin, mutta ilmeis-

tä on se, että viikkoa aiemmin pidetyt naapurikunnan ruokamessut ja kymmenin tuhansia ihmisiä liikkeelle pistävät TornioHaparandan kansainväliset suurmarkkinat, venetsialaiset ynnä muut isot tapahtumat ovat haukanneet ison palan Tervolan messujen vetovoimasta; kansalaisten kiinnostus ja panokset ovat tainneet huveta syksyä kohti tultaessa – mene ja tiedä?

Louen messuilla ensimmäistä kertaa mukana ollut Ledistys Oy esitteli maaseudun tuotantokiinteistöihin suunniteltuja valaistusjärjestelmiä. Kuten firman nimikin sanoo: avainsana on led-valaisin. Yrityksen markkinointikoordinaattori **Juho Malmi** kertoi, että yhä useammat pohjoisen maatilat ovat vaihtaneet vanhat "sähkönsyöjäsystemit" nykyaikaisiin led-järjestelmiin, jotka säästävät pitkän pennin tuotan-

torakennusten (esimerkiksi navetat) muutenkin korkeista energiakustannuksista. Vuositasolla säästöt ovat tuhansia, jopa kymmeniä tuhansia euroja.

Järjestelmien vaihtajia on ollut viime aikoina tosi paljon, ja uusia tuotantotiloja rakentaneet ja rakentavat ovat täysin led-systeemin valinneita. Paljon pienemmin kustannuksin saa myös entistä enemmän valotehoa. Valaisinjärjestelmät valmistetaan yrityksemme kotipaikkakunnalla Kempeleessä. Säästöt ovat olleet jopa 70 %, Malmi kertoi, ja lisäksi vielä, että led-valaistusjärjestelmä maksaa itsensä takaisin parissa vuodessa.

Ledistykseen asiakkaina ovat maatilojen lisäksi erikokoiset liikuntahallit, konehallit, jäähallit ja yritystilat. Yritys aloitti toimintansa viisi vuotta sitten, ja sen palkkalis-



toilla on liki 20 ammattilaista.

Maaseudulta Käsin -messujen uskolliseen näytteille asettajien kaartiin lukeutuu lieksalainen **Salme Martikainen**. Hän sanoo olleensa mukana "melkein joka kerta."

Hyvät kokemukset ovat aina innostaneet tulemaan mukaan, barbie-nukkeja valmistava ja myyvä Martikainen kertoi.

Hänen nukkensa eivät ole mitään tulinatavaraa; jokaisella on oma yksilöllinen ilmeensä. Nuket Salme valmistaa runsaan 30 vuoden kokemuksella. Niitä ostavat keräilijät ja lapsiperheet.

Tervolan messut on saanut viime vuosina kehuja erityisesti siitä, että alueella on runsaasti paikkoja, joissa perheet ja iäkkäätkin messuvieraat voivat istahtaa hetkeksi huokaisemaan ja vaihtamaan kuulumisia. Rovaniemellä asuva Kaukiaisen ja Peltolan perhe viihtyi maaseutuhenkä huokuvassa tapahtumassa. Välillä käytiin nauttimassa vähän hiukkapalaa.

Nämä ovat tosi mukavat messut. Ei ole kovaa ryysäystä mihinkään, vaan kaikki rullaa rauhallisesti eteenpäin, pari kertaa aiemmin Louen messuilla piipahtaneet **Kati Kaukiainen** ja **Jussi Peltola** kiteyttivät ja lähtivät hetken päästä astelemaan 4-vuotiaan **Eetun** ja pian 2 vuotta täyttävän **Ellin** kanssa kohti esiintymislavaa, jolle kuulutettiin nousevaksi Kikattava Kakkiainen. \* (J)



Kikattava Kakkiainen otti yleisönsä. Lapsiperheitä oli lavan äärellä runsaasti.



Juho Malmi kertoi led-valaisinjärjestelmien eduista etenkin maaseutuyrittäjien tarpeita ajatellen.



Salme Martikainen barbie-nukkeineen on tuttu näky Louen messuilla.

### Perinneruokalounas

lauantaina 16.9. klo 12–15

kotiseutumuseolla Paakkolassa

Tarjolla perinneruokia noutopöydästä.

Tervetuloa!

Tervolan Pitäjaseura  
perinneruokatoimikunta

Seuraava

**JOKI-  
POSTI**

torstaina 21.9.

Aineiston toimitus  
keskiviikkona  
13.9. mennessä.

## Uimakouluun

Kemiin su 24.9.

**SYKSYN MINIUIMAKOULUT:**

**VESILEIKKIKOULU:** yli 4-vuotiaille, tavoite:

voittaa veden pelko ja käydä veden alla.

**MERENNEIDOT:** yli 6-vuotiaille, vaatimuksena

uskaltaa laittaa kasvot veteen, tavoite: oppia uimaan vähintään 10 metriä alkeistyyliillä.

Opetuksen hinta: 6€ / lapsi, maksetaan uimahallin kassalle. Ryhmiin mahtuu 8 ensimmäisenä ilmoittautunutta lasta! Järjestetään neljä kertaa tulevan syksyn aikana. Osallistua voi silloin kun sopii tai vaikka joka kerta!



**LAPSEN MUKANA TÄYSI-ikäinen HUOLTAJA!**  
Huoltajat vievät itse lapsensa pesun kautta altaalle, ja ottavat altaalta opetuksen jälkeen vastaan.

Maksuton kyyti lähtee linja-autoasemalta klo 12.00 ja Kemin uimahallilta klo 15.30.

Ilmoittaudu kunnan keskukseen p. 040 124 2411 tai

www.lanuti.fi/tervola **pe 22.9. ko 15 mennessä!**

Klo 15 jälkeen vapaita paikkoja voi tiedustella vapaa-aikaohjaajalta p. 040 590 2699.

**Retki on päihteetön, myös energijuomat ovat kiellettyjä!**

Järjestää Tervolan kunta, vapaa-aikatoimi



## VOCES INTIMAE

Ti 12.9. klo 19, Seurakuntakeskus, Tervola

Sibelius: Voces Intimae d-molli opus 56  
Bartók: Jousikvartetto nro 2 Sz. 67

Sukulaiskansojen suursäveltäjät Sibelius ja Bartók ovat ammentaneet kansojensa musiikista aineksia sävelkieleensä. Sibelius on käyttänyt Kalevalaa inspiraationsa lähteenä ja Bartók on puolestaan kerännyt alueensa kansanmusiikkia sekä ottanut niistä vaikutteita omaan tuotantonsa. Sibelius arvosti Bartókia suuresti, hän jopa piti Bartókia 1900-luvun merkittävimpänä säveltäjänä.

Konsertin kesto noin 75 min, sisältää väliajan

**VAPAA PÄÄSY!**



Kanerva Mannermaa, 1. viulu  
Anna-Maija Ylisuvanto, 2. viulu  
Karri Perälä, alttoviulu  
Olli-Pekka Kajaviita, sello

Kuva: Mikka Ahonen



## Kurki, lintujen kuningas – 150 kurkea

Louella asuva taiteilija **Liisa Halonen-Laiti** on valmistellut Tervolan 150 v.-juhlavuoden merkeissä näyttelyä, jolle hän on antanut nimeksi Kurki, lintujen kuningas – 150 kurkea. Näyttely avataan kunnanviraston toisen kerroksen aulaan 2.10. Näyttelyyn voi tutustua lokakuun loppupuolelle asti; kurjet lentävät näyttelytilasta pois 27.10.

Näyttely koostuu etupäässä kurki-aiheisista akryylimaalauksista. Olen kehittänyt kurki-aiheita myös uniikkeihin adressikortteihin, joilla voi lähettää tervehdyksiä, osanottoja ja onnitteluja persoonallisella tavalla. Kurki-aihe viittaa siihen, miten kurki on juuri Tervolassa läheinen. Uniikkien adressikorttien tekotapa on akryyleillä tehtyyn monotypiaan yhdistetty sivelin- ja tuspiirustus, Halonen-Laiti kertoo.

Taiteilija tietää, että keväisin ja syksyisin kurjet esiintyvät monilukuisina parvina ja kuuluvat suo-

maisemien lähistöllä. Keväällä ne ovat kesän airueina, tuovat kevään varmasti, niin kuin sanotaan. ”Ennen suo sulaa kuin kurki kuolee.” Ja suoaukeiden pälvät alkavat kasvaa.

Syksyn tietää viimeistään silloin olevan lähellä, kun kuulee kurkien ääniä ja näkee monikymmenpäisiä auroja lentävän ohi. Kurki tuo kesän enteet ja antaa aavistuksen sen loppumisesta. Kurki on vuodenaikojen vaihtumisen lintu, ylväästi asteleva harmaatakinen lintujen kuningas, Halonen-Laiti kuvaa.

Hänen havaintojensa mukaan kurki on voimaeläin, johon on helpo samaistua – tuohon vaatimattoman värisen, uljaasti suolla astelevaan ja omassa elementissään pärjävään lintuun.

Niin Tervolassakin on tultu toimeen ja onnistuttu 150 vuotta, Liisa Halonen-Laiti muistuttaa. \*

(J)

## Tervolassa odoteltiin syyrialaisperheitä

Viikko sitten, keskiviikkona, valtuustosalissa järjestettiin nopealla aikataululla keskustelutilaisuus, jossa oli tarkoitus informoida kuntalaisia jo samalla viikolla Tervolaan saapuneista kiintiöpakolaisista. Kuntaan tiedettiin saapuvan torstai-iltana kolme syyrialaisper-

hettä; tässä viidentoista tulokkaan joukossa on yhdeksän lasta, joista nuorimmat ovat tänä vuonna syntyneitä. Aikuisia ryhmässä on kuusi.

Kunta teki viime vuonna Lapin ELY-keskuksen kanssa sopimuksen pakolaisten vastaanotosta. Sopimuksen perusteella Tervolaan on

sijoitettu kymmenen henkilöä koututettaviksi. Sopimusta tarkistettiin tämän vuoden puolella – päätettiin, että Tervolaan voidaan ottaa myös kiintiöpakolaisia.

Viikko sitten Tervolaan tulleet syyrialaiset saivat monien vaiheiden ja kovien koettelemusten jälkeen vaihtaa Turkin pakolaisleirit Tervolan alueeseen. oikeisiin asuinympäristöihin.

Pakolaisasioita on jouduttu Tervolassa hoitamaan eri taustainstanssien nopeiden liikkeiden vuoksi kovalla kiireellä, mutta haasteet on otettu hoitoon tervolalaisella hallitulla jämäkkyydellä. Tästä on ollut osoituksena muiden muassa se, että kaikille tulijoille on jo luvassa katto päälle – pressut ja kauhtuneet vällyt vaihtuvat oikeisiin seiniin ja sänkyihin. Kansan puoleen huudetaan lähipäivinä erinäisten tarvikepuutteiden vuoksi.

Valtuustosalissa oli viime viikolla vähän jännittynyt ja illan vanhetessa myös järkytyksensä kainen ja lopulta kiittollisen tuntuinen olo, kun saatiin kuulla, että kärsimysten keskeltä tulevilla ihmisillä on välittävä ilmapiiri ja kelvolliset puitteet vastassa. Illan tunteja oli jatkamassa kolmisenkymmentä tervolalaista, joukossa muutama valtuutettukin.

Kunnanjohtaja **Mika Simoska** kertoi, ettei kuntaan saapuvilla kiintiöpakolaisilla ole sitä samaa kontrolli-, tarkistus-, tutkinta-, luvitus- ja synnäsrummaa edessään, joka on ollut muilla pakolaisilla jopa vuosien mittaisena. Helppo tie Tervolaan tulijoille ei kuitenkaan ole alkutaipaleenaan, sillä uuden ja oudon kielen opetteleminen ja täysin erilaiseen kulttuuriin sopeutuminen ovat isoja haasteita jokaiselle.

Simoska viestitti, että tulokkaat kuuluvat 750 Suomeen vuosittain otettavan kiintiöpakolaisen joukkoon. Valtaosa (530) heistä on juuri Turkista tulevia pakolaisia. Kongosta otetaan 120 ja ns. hätätapauksia kiintiöön sisältyy sadan ihmisen verran. Kiintiöpakolaisia tulee muutamaan muuhunkin Lapin kuntaan. Suhteellisesti hyvin edustettuna kiintiöpakolaisten kotouttamishankkeessa.

Pakolaisten valinnasta vastaa Maahanmuuttovirasto. Alun pitäen Lapin ELY-keskuksen kanssa sovittiin, että Tervola ottaa pakolaiskiintiökseen 20 henkilöä vuosittain. Sittemmin ELY-keskus tiedusteli, oliko täällä halukkuutta ja valmiutta ottaa vastaan myös kiintiöpakola-

laisia. Kunnanhallitus teki asiasta myönteisen päätöksen. Kunnan kriiteereinä vastaanotolle oli, että tulijat ovat perheellisiä ja tulevat samalta kielialueelta, Simoska valotti asiaa.

Hän totesi, että kunnan resurssit kiintiöpakolaisten vastaanottoon ja kotouttamiseen ovat hyvät. Konkreettisia asioita tuon lausuman siiteeksi on jo nyt ilahduttavan runsaasti: Pakolaistyötä varten kuntaan on perustettu määräaikainen sosiaaliohjaajan toimi, johon on valittu **Eija Huovinen**. Pakolaisten tukena arjen asioissa on omakielinen avustaja **Intisar Mushaileh**, joka puhuu muiden muassa arabiaa, tulokkaiden kotikieltä.

Pakolaisten kotouttamistiimin tärkeänä joka paikan höylänä on toiminut ja toimii vastakin kunnan henkilöstökoordinaattori **Minna Vesterinen**. Epäinhimillisistä leirioloista Tervolan maaperälle tulleen joukon terveysasioista pitää huolta terveydenhoitaja **Mari Laine**. Arvokas voimavara paikallisessa asiantuntijaryhmässä on myös pakolaisohjaaja **Eija Numminen**. Käsisivarsia siis löytyy, mutta pelkästään heidän varaansa näin tärkeää tehtävää ei voi jättää – tarvitaan kaikkien kuntalaisten asennetalkoita ja tulokkaiden ottamista mukaan pitäjän elämänmenoon.

Tervolalaisten kiintiöpakolaisten tukihenkilönä toimiva Intisar Mushaileh puhui kannustavia ja viisaita sanoja:

Jos tulijat alkavat etsiä kulttuurisia eroja, siitä ei tule loppua. Syyrialaisien onkin nyt etsittävä niitä asioita, jotka meille kaikille ovat yhteisiä. Meidän pitää puoliin ja tosin etsiä ja kysyä. On varmaa, että tämä kaikki ei tapahdu hetkessä, kun tulo on pieni joukko ihmisiä, joilla pyörii pienessä päässä kolmen maan kulttuuri: Syyrian, Turkin ja kohta myös Suomen. Suomen kieli on heille nyt avain, josta heidän täytyy kynsin ja hampain pitää kiinni. Antakaa, rakkaat ihmiset, heille nyt apua ja tukea sekä ennen muuta aikaa, kaksi vuotta itsekin pakolaisleirillä viettänyt Mushaileh vetosi.

Myös kunnanjohtaja painotti pyyteettömän kumppanuuden merkitystä. Syyriasta tulleita ihmisiä ei saa jättää syrjästä katsojiksi. Kieliongelmat ovat lopulta vain tekosyitä.

Yhdessä tekemisen kautta suomenkieli alkaa sana sanalta aueta, Mika Simoska muistutti. \*

(J)

**KOKOUSKUTSU**  
Haapakummun metsätien  
**YLIMÄÄRÄINEN YLEINEN KOKOUS**  
pidetään Paakkolan kylätalossa  
pe 22.9.2017 klo 18.00  
Tervolassa 1.9.2017 TIEHOITOKUNTA

## SEURAKUNTA TIEDOTTAA

www.tervolaseurakunta.fi

### JUMALANPALVELUKSET:

**Su 10.9. Sanajumalanpalvelus** Seurakuntakeskuksen kirkossa klo 10, johtaa Heikki Holma, kanttori Sari Vähäkangas. Kolehti Pakolaisten auttamiseen kriisialueilla Kirkon Ulkomaanavun kautta.

**Su 17.9. Messu** Seurakuntakeskuksen kirkossa klo 10, johtaa Heikki Holma, kanttori Sari Vähäkangas. Messun jälkeen Lapin Maa- ja Kotitalousnaisten tarjoamat kirkkokahvit ja **Sadonkorjuujuhla**. Kolehti Kirkolliseen työhön suomalaisten parissa ulkomailla ja kansainväliseen diakoniaan Suomen satamissa Suomen Merimieskirkon kautta.

### VIKKOTOIMINTA:

**Ke 6.9. Hartaus** Terveystakeskuksen vuodeosastolla klo 14.

**To 7.9. Eläkeläisten kerho** Peuran koululla klo 10.45.

**Ke 13.9. Hartaus** Terveystakeskuksen vuodeosastolla klo 14.

**To 14.9. Hartaus** Kotikullerossa klo 10.30. **Eläkeläisten kerho** seurakuntakeskuksessa klo 11. **Hartaus** Pihakullerossa klo 13.

**To 21.9. Eläkeläisten kerho** Peuran koululla klo 10.45. Vierana Pauliina Bomström Tervolan kirjastosta, esittelee Kirjat kotiin asti -hanketta.

### PÄIVÄKERHOTYÖ:

**Kerhot 3-6-vuotiaille:** Keskiviikkoisin klo 9.30-11.30 ja 12.30-14.30 Seurakuntakeskuksessa, Kirkkokuja 4. Uusia lapsia otetaan kerhoihin koko kauden ajan!

**Avoin päiväkerho:** Torstaisin klo 10.15-12.00, Seurakuntakeskuksessa Avoimeen päiväkerhoon voivat lapset tulla vanhempansa tai hoitajansa kanssa, yli 3-vuotiaat voivat osallistua myös yksikseen. Osa kerho-ohjelmasta on kaikille yhteinen, osan aikaa on aikuisilla mahdollisuus virkistyä keskenään kerhuhuoneen viereisessä huoneessa.

### VARHAISNUORISOTYÖ:

#### Donkkis Big Night

**Pe 22.9. Donkkis** Seurakuntakeskuksessa, Kirkkokuja 4, klo 18.00-20.00. Donkkis Big Night on 0-6-luokkalaisten toiminnallinen ilta. Illan ohjelma sisältää Raamattuopetusta, lauluja, draamaa, nukketatteria ja monia hauskoja toimintapisteitä. Nyyttäripisteeseen voi tuoda pientä naposteltavaa. Illan päätteeksi arvotaan osallistujien kesken palkintoja. DBN-iltoihin on vapaa pääsy! Vanhemmat ovat tervetulleita viettämään mukavaa iltaa lapsensa kanssa, nauttimaan iltakahveista tai toimimaan oppaina toimintapisteissä! Järjestetään yhteistyössä Suomen Ev.lut Kansanlähetyksen kanssa. Lisätietoja Leena Holma p. 050 437 0006 ja Aila Kähkönen 040 5023 335.

### VARHAISNUORTEN KERHOT:

**Ti 12.9. Louen donkkis-kerho** klo 16.30-17.30 (parittomat viikot)  
**To 14.9. Mattisen donkkis-kerho** klo 12.00-13.00 (parittomat viikot)

### NUORISOTYÖ:

**Ti 12.9. Nuortenilta** Louen Lappian olkkarissa klo 18-20.  
**To 14.9. Isoskoulutus** alkaa seurakuntakeskuksessa palaverilla klo 16-17.30.  
**To 14.9. Nuortenilta** seurakuntakeskuksessa klo 18-19  
**La 16.9. Kerhonojaaja koulutus** Kemissä  
**22.-24.9. Isoskoulutusleiri**, alkaa DBN:lla ja sitten Törmävaaraan ja su kirkosta kotiin

### TOIMITUKSET:

**Haudattu:** Signe Ilona Tauriainen 90v, Liisa Maria Vipusaari 87v, Kreetta Maria Pietilä 82v, Antti Eerikki Ollitervo 56v, Eetu Taavetti Muranen 33v.  
**Vihitty:** Sauli Antero Juntikka ja Johanna Tiina Mäkinen.  
**Kastettu:** Ines Margarida Pirneskoski, Iina Aini Sofia Kola, Amanda Maija ja Hannele Juntikka, Niilo Pekka Mäkelä.



Mari Laine (vas.), Eija Huovinen, Intisar Mushaileh ja Minna Vesterinen ovat tärkeä linkki ja voimavara Tervolaan tulleiden kiintiöpakolaisten kotouttamisessa.

## Kuplajalkapallot messuilla

Kunnan vapaa-aikatoimi tarjoaa tervolalaisille nuorille mahdollisuuden päästä kokeilemaan kuplajalkapallon pelaamista lauantai-iltana klo 12-16 välisenä aikana.

Kuplajalkapallon tarkoituksena on pelata jalkapalloa perinteisellä jalkapallolla ja samalla taklata toisia pelaajia pois tieltä ylävartalon peittävä kupla päälle puettuna.

Kyseessä on siis erittäin hauska ja fyysinen peli. Kuplapallot kuitenkin turvaavat niin hyvin, että vaikka kaverin kanssa ottaisi enemmän yhteen, niin molemmat säilyvät ehjänä. Välillä saattoi joku jäädä tosust taivasta kohti, mutta pelinvetä-

jän avustuksella nopeasti pyöräytettyä jalat takaisin maahan. Moni nuori yllättyi pelin fyysisestä rankkuudesta.

Pelin toteutti Oulun Action Park.

Pelikkentä oli ahkerassa käytössä ja myös yleisöä oli mukavasti kentän reunalla seuraamassa ja kannustamassa, mikä ilahdutti suuresti niin pelin tilaajaa kuin sen toteuttajaa.

Pelit kestivät n. 15-20 min ja niitä pelattiin 3-4-hengen joukkueilla. Pelaajat olivat iältään 7-15-vuotiaita. \*

(MÄ)

## Kaupunkijuna antoi ilmaiset kyydit

Moni pitäjän katuja tarponut Masukas jähmettyi kaksi viikkoa sitten paikoilleen ja jäi katsoon harvinaista näkyä: maantielä puksutteli juna! Toki kaikki pian huomasivat, että kaupunkijunahan se sieltä tulee. Ihmetys muuttui iloiseksi nauruksi, jota säestettiin vilkuttuksin.

Kirkonkylän ilmeen piristäjänä toimi kaupunkijuna Joppari, joka kyyditti asuinpalveluiden asukkaita koko aamupäivän ajan 22.8. Reitti kulki terveystakeskuksen pihalle alueelta Kirkonkylän maisemissa kiertäen. Puolisen tuntia kestänyt kiertoajelu palkitsi hullein jo kimmammin, ja oli tuo kyyti muutenkin elämyksellinen. Kyytiläisiä oli päivän mittaan pyöreästi seitsemänkymmentä.

Tapahtuman järjesti Tervolan Ulkoilijat ry. yhdessä Tervolan kunnan kanssa. Ulkoilijoiden edustaja-

na paikalla ollut **Marja-Liisa Vaara** kertoi, että juna-ajelun järjestämistä oli toivottu useasti vanhusten ja asuinpalveluiden asukkaiden tapahtumien yhteydessä. Nyt toive toteutui. Joku taisi muistella, että maantiejuna on joskus ennenkin – kaiketi messujen aikoihin – ajellut Tervolan keskustassa.

Junan vauhti ei kenenkään päätä huimannut, ja tuuletus toimi loistavasti avonaisista ikkunoista. Väkipisti välillä lauluksikin; meno sujui raitoisasti ja huopiin kietoutuneet matkustajat olivat mielissään päästessään ilmaiselle huviajelulle.

Traktorivetoinen juna tuli Tervolaan Tornioista; se kuuluu Netmatkat.fi:n palvelutarjontaan. Veturinkuljettajana toimi taitavasti ja suurimmat kuopat sujuvasti väistellen **Markus Mört**. \*

(J)



Kaupunkijunan kyyti oli harvinaista herkkua asuinpalveluiden asukkaille ja henkilöstölle.

**Seniorikuntosaliryhmät aloittavat!**  
Senioreille tarkoitettavat kuntosaliryhmät kokoontuvat tiistaista 12.9. alkaen klo 12 ja 13.15. Tervetuloa!

## HEI TERVOLALAINEN NUORI!

Onko sinulla metsästyskortti, mutta ei mahdollisuutta metsästä? **Kätkävaaran Riekkopojat ry. järjestää jänispyyntipäivän la 23.9. ja kutsuu mukaan metsästyksessä kiinnostuneita nuoria, joilla ei ole esimerkiksi metsästysseuran jäsenyyttä. Mukaan pääsee kymmenen nuorta ilmoittautumisjärjestyksessä. Tapahtuma on maksuton. Seura tarjoaa opastuksen ja ruuan. Ilmoittaudu 20.9. mennessä p. 040 778 2389 (Sari)**







## KUNNANVALTUUSTON KOKOUS

pidetään **Mattisen koululla torstaina 21. päivänä syyskuuta 2017 klo 17.00 alkaen** osoitteessa Opintie 14. Kokouksen esityslista on luettavissa yleisessä tietoverkossa osoitteessa <http://tervola.ktweb.fi/> 14.9.2017 alkaen.

Kokouksesta laadittava pöytäkirja pidetään nähtävänä yleisessä tietoverkossa osoitteessa <http://tervola.ktweb.fi/> 27.9.2017 alkaen.

Tervolassa 7.9.2017

Pertti Keränen, kunnanvaltuuston puheenjohtaja

## Hanna Pesonen vetää Lappian tarkastuslautakuntaa

Viime Jokipostissa uutisoitiin, että koulutuslautakunta Lappian yhtymävaltuustoon valittiin Tervolan uudeksi edustajaksi **Hanna Pesonen** (kesk.). Lappiasta ei kuitenkaan kerrottu, että Hanna valittiin myös Lappian tarkastuslau-

takunnan puheenjohtajaksi.

Hanna on tiettävästi ensimmäinen mainittuun puheenjohtajatehtävään valittu tervolalainen kunta-vaikuttaja. \*

(J)



## Tervolan kunnan sivistystoimissa on haettavana LIIKUNNAN TUNTIOPETTAJAN sijaisuus 30.9.–31.12.2017

sijoituspaikkana Lapinniemen koulu. Sijaisuus sisältää perusopetuksen 6–9-luokkien ja lukion liikuntaa, perusopetuksen terveystietoa sekä luokanvalvojan tehtävät perusopetuksessa.

Kelpoisuus määräytyy opetustoimen henkilöstön kelpoisuusvaatimuksista annetun asetuksen (986/1998) mukaisesti. Virkasuhteen ehdot määräytyvät OVTES:n mukaan. Tervolan kunta on savuton työpaikka.

Valitun on ennen viran vastaanottamista esitettävä nähtävaksi lain (504/2002) mukainen rikosrekisteriote.

Sijaisuus täytetään yhden (1) kuukauden koeajalla.

Hakemukset on jätettävä ensisijaisesti sähköisenä osoitteessa [www.kuntarekry.fi](http://www.kuntarekry.fi) 11.9.2017 klo 12.00 mennessä. Työavain 149788. Mahdolliset postitse toimitettavat hakemukset osoitteeseen: Tervolan kunta, koulutoimisto, Keskustie 81, 95300 Tervola. Kuoreen merkintä liikunnan tuntiopettajan sijaisuus.

Lisätietoja antaa rehtori Essi Varajarvi puh. 0400 755 094 tai [essi.varajarvi@tervola.fi](mailto:essi.varajarvi@tervola.fi).

Tervolassa 25.8.2017

Rehtori Essi Varajarvi

## Kirjasto loikkasi uuteen aikaan

Tervolan kirjastossa oli elokuun viimeisenä maanantaina säpinää, kun ovi avattiin kahden viikon kiinniolon jälkeen. Kirjaston henkilökunta ei viettänyt loppukauden siestä, vaan vaihtoi kirjastojärjestelmänsä avoimen lähdekoodin Koha-järjestelmään. Se ei tapahtunut ihan nappia painamalla, vaan erinäisiä säätöjä ja henkilöstön perehdyttämistä uusiin kuvioihin tarvittiin. Kaikki meni ihan suunnitellusti, ja kirjastossa päästi aloittamaan asiakaspalvelu hyvillä mielin.

Koha-järjestelmän tuominen maaliin asti oli pitkä tie, sillä tutkailin vasta esiin kaivamaani Lapin kirjasto-projektisuunnitelmaa, joka on viidentoista vuoden takainen; siinä alettiin suunnittelemaan toimenpiteitä, joilla saadaan kaikki Lapin yleiset kirjastot samaan kimppeeseen ja kirjastojärjestelmään. Nyt viisi vuotta myöhemmin tuo suunnitelma on vihdoin toteutunut Tervolan, Simon ja Ranuan kirjastojen osalta. Keminmaa on viimeisenä liittymässä tähän yhteisyyteen. Keminmaasta on viestitetty, että liittyminen toteutuu lokakuun loppuun mennessä, kirjastotoimenjohtaja **Kati Oinas** kertoo.

Oinas kuvaa yhteishankkeen toteutumista Lapin kirjastojen "yhteiseksi unelmaksi, joka on vihdoin totta." Hän ei peittele iloaan: "Meistä tämä on merkittävä ja mahtava asia."

Koha-järjestelmän juuret ovat peräti Uudessa-Seelannissa asti, missä järjestelmä luotiin vuonna 2000. Se on sittemmin rantautunut lukuisiin maihin ympäri maailmaa. Suomessakin se on käytössä jo kymmenessä kirjastoissa, muiden muassa Joensuussa ja Oulun seudulla.

Järjestelmävaihdos on hyvä uutinen myös kirjaston asiakkaille. Se ei edellyttä heiltä mitään toimenpiteitä. Oma kirjastokortti ja tunnus-

luku toimivat uudessa kirjastojärjestelmässä. Toki näkyviäkin muutoksia on: Verkkokirjaston ulkonäkö muuttui ja isona plussana on se, että myös ominaisuudet monipuolistuivat. Tästä lähtien on mahdollista tilata kaikki kuitit ja ilmoitukset sähköisinä. Lapin kirjaston verkkokirjasto on osoitteessa: [lapinkirjasto.fi](http://lapinkirjasto.fi)

Maanantai 28.8. oli siis kirjastossa historiallinen päivä. Sitä ei juhlittu suurin fanfaarein ja mahdipontisin avajaisin, vaan iloisesti ja pienimuotoisesti. Avajaispäivänä tiensä päähän tullut Karpalo-kimppa saateltiin historian hämäämään.

Ensimmäisinä lainaustiskille maanantaina tulleet saivat kirjastoväeltä pienet muistamiset kotiin vietäväksi. Parasta ohjelmaa päivän aikana olivat nuorten ja varttuneidenkin asiakkaiden ilonpurkaukset. Kirjastossa ei oltu avajaispäivänä tarkkoja hiljaisuussäännöistä.

Yksi iloista asiakkaista oli **Juhani Pallari**, joka asuu Hangossa ja näyttii Tervolan kesä- ja syyskausista mökillään. Mies on usein kirjaston lukusalissa nähty asiakas; hän lukee päivän lehdet ja vaihtaa kassin sisältönä olleet romaanit lukemattomiin teoksiin.

Kirjasto on minulle tärkeä, varsinkin sateisina päivinä, kun ei voi mökkipuuhailuja ulkosalla hoidella. Olen odottanut kovasti tätä avajaispäivää. Aina minulla jokin romaani on työn alla. Eilen sain yhden kirjan loppuun luettua. Sitä ennen olin Lampaan syöjän seurassa ja vasta tuli luettua myös Kurvisen Konsultti tietää -romaanin.

Avajaispäivänä kirjastossa pyörähti myös iso joukko yläkoulun oppilaita. He kertoivat, että kirjasto on vakio-osoite heti koulun päätyttyä. Nuoria kiinnostavat ennen muuta kirjaston sähköiset aineistot ja pelit. \*

(J)



Yläkoulun oppilaat kansoittivat kirjaston koulutuntien päätyttyä. – Tätä päivää on odotettu, he riemuksivat.



## KIRJASTO

### SATUTUOKIOITA KIRJASTOSSA

Satu kutsuu lapsia tarinoiden maailmaan kirjastoon kerran kuussa torstaisin! Satutuokiolla luetaan erilaisia satuja ja tarinoita, kuunnellaan iloista musiikkia, lorullaan ja muuta mukavaa. Satutuokioita pidetään syyskaudella **to 7.9., to 12.10., to 9.11. ja to 14.12.** Aika on aina sama eli **klo 9.30–10.00.** Tervetuloa mukaan, vapaa pääsy!

### LAINATTAVAT LIIKUNTAVALINEET

Yhteistyössä liikunta- ja vapaa-aikapuolen kanssa kirjastoon on hankittu lainattavaksi erilaisia liikunta- ja pelivälineitä. Lainattavana on mm. tasapainolautoja, selättimiä, kahva-kuula, Speedminton-pelisetit, jumppakeppejä, kävelysauvoja ja treenilautoja. Liikuntavälineitä voi lainata kirjastokortilla, ja niillä on neljän viikon laina-aika. Niitä ei voi vartata. Liikuntavälineisiin voi tutustua kirjastossa, ja ne ovat lisäksi esitellyssä **Sporttiparkki**-liikuntakiertueen yhteydessä Keskusurheilukentällä **to 7.9. klo 11–19.**

### LUKUKOIRA KIRJASTOSSA 12.9.

Suomen Karva-Kavereiden lukukoira vierailee kirjastossa kuuntelemissa lukevia lapsia **12.9. alkaen joka kolmas tiistai klo 17.30–18.30.** Yhden lukuhetken kesto on n. 15 min. Varaa aikasi kirjastosta viimeistään edellisenä päivänä, p. 040-4866 984. Jokaisesta lukukerrasta saa leiman, ja neljä leimaa kerättyään saa pienen esinepalkinnon. Lukukoira on tavattavissa kirjastossa syyskaudella **12.9., 3.10., 24.10., 14.11. ja 12.12.**

### ELOKUVAILTA 13.9.

Kirjastossa koko perheen elokuvailta ke 13.9. klo 17.00–18.45. Elokuvana Disneyn uusin animaatioseikkailu, joka vie katsojan tropiikkiin sinisiin vesiin. Vapaa pääsy!

### KIRJAILIJAVIERAANA JORMA KOSKI 26.9.

Pitkän linjan eräkirjailija, nykyisin Kemissä asuva Jorma Koski vierailee kirjastossa **ti 26.9. klo 17.30 alkaen.** Hän kertoo heinäkuussa ilmestyneestä uusimmasta kirjastaan *Korpimaan kutsu* ja sen tarinoiden taustoista sekä aikaisemmasta tuotannostaan. Hän on pyrkinyt tietoisesti uudistamaan eräkirjallisuutta, ja hänen viimeisimmät kirjansa ovat käsitelleet erästyksen lisäksi laajemmin elämää maaseudulla, korvessa ja jokivarsissa erilaisten henkilöiden kautta tänään ja vuosikymmeniä sitten.



## VAPAA-AIKATOIMISTO TIEDOTTAA

### NUORKKA AVOINNA: Maanantai 28.8. alkaen.

Ma	klo 13.00–15.00	9–12-vuotiaat
	klo 17.30–20.30	13–19-vuotiaat
Ke	klo 17.30–20.30	13–19-vuotiaat
Pe	klo 14.00–20.30	9–19-vuotiaat

klo 17.30 alle 13-vuotiaiden kotiinlähtö

Seisokojen omat illat joka kuukauden viimeinen keskiviikko: 30.8, 27.9, 25.10. ja 29.11. sekä seisokojen oma pikkujoulu ke 13.12.

Tietoa toiminnasta, tapahtumista, retkistä ym. löydät kunnan tapahtumakalenterista, [www.lanuti.fi/tervola](http://www.lanuti.fi/tervola) sekä



[tervola\\_nuorkka](https://www.instagram.com/tervola_nuorkka)



Tervolan kunta vapaa-aikatoimi

### TAIDENÄYTTELY 4.–29.9. "Minun luontoni"

Hannele Kähkölän tekstiilitaidetta kierrätysmateriaalista esillä kunnanviraston näyttelytilassa. Avoimena virka-aikana.

### SPORTTIPARKKI-LIIKUNTAKIERTUE to 7.9. klo 11–19

Sporttiparkki on Lapin Liikunnan organisoima iloinen ja kaikille avoin liikuntakiertue.

### MERI-LAPIN JOUSIKVARTTTI Voces Intimae ti 12.9. klo 19, Seurakuntakeskuksessa.

## KIVALO-OPISTO Tervolan toimipiste tiedottaa

**Osoite:** Keskustie 81, 95300 Tervola

**Puh.** 040 357 2181. Toimisto avoinna arkin 12.00–15.00.

**Rehtori** Päivi Remes puh. 040 352 6673

**Rehtori** Seppo Suopajarvi puh. 0400 328 435

**Kotisivut:** [www.kivalo-opisto.fi](http://www.kivalo-opisto.fi) **Email:** [kivalo-opisto@tervola.fi](mailto:kivalo-opisto@tervola.fi)

**LUKUVUODEN 2017–2018 OPINTO-OHJELMA** on jaettu opiston toimialueen kotitalouksiin. Ohjelma on saatavana myös opiston toimipisteistä. Opinto-ohjelma on luettavissa myös [www.kivalo-opisto.fi](http://www.kivalo-opisto.fi).

Opiston kaikissa toimipisteissä useilla kursseilla on vielä yksittäisiä paikkoja vapaana. Opetuskausi on alkanut ma 4.9. Vielä ehdit ilmoittautua. Tervetuloa!



## Tervolan tapahtumakalenteri

- "Minun Tervolani" -valokuvakilpailu 1.2.-30.9.
- "Kyllä ja metsässä" -näyttely, Liisa Halonen-Laiti 31.8.-30.11.2017 Tervolan hammasasema
- Kesäkokemuksia -näyttely, Liisa Halonen-Laiti 31.8.-30.11.2017 Palvelukoti Pihakullero
- "Minun luontoni" -näyttely, Hannele Kähkölä 4.-29.9.2017 Tervolan kunnanvirasto
- Mediasatutuokio kirjastossa 7.9.2017 klo 9.30-10.00 Tervolan kirjasto
- Sporttiparkki-liikuntakiertue to 7.9. klo 11-19 Lapinniemen koulu
- Lukukoira kirjastossa 12.9.2017 klo 17.30-18.30 Tervolan kirjasto
- Meri-Lapin Jousikvartetti; Voces Intimae ti 12.9. klo 19 Seurakuntakeskus
- Leijonapuisto -virikeliikuntapaikan avajaiset pe 15.9. klo 12 Väisäsen puisto, Kunnantalon vieressä
- Donkkis Big Night 22.9. klo 18-20 Seurakuntakeskus
- Kirjailija Jorma Koski kirjastossa 26.9.2017 klo 17.30 Tervolan kirjasto
- Kurki, lintujen kuningas-150 kurkea näyttely, Liisa Halonen-Laiti ma 2.-pe 27.10. 2017 Tervolan kunnanvirasto
- Lukukoira kirjastossa 3.10.2017 klo 17.30-18.30 Tervolan kirjasto
- Lukukoira kirjastossa 24.10.2017 klo 17.30-18.30 Tervolan kirjasto
- Donkkis Big Night 27.10. klo 18-20 Seurakuntakeskus
- Lukukoira kirjastossa 14.11.2017 klo 17.30-18.30 Tervolan kirjasto
- Donkkis Big Night 24.11. klo 18-20 Seurakuntakeskus
- Lukukoira kirjastossa 12.12.2017 klo 17.30-18.30 Tervolan kirjasto

Tiedot kerätään kunnan nettisivujen tapahtumakalenterista ([www.tervola.fi](http://www.tervola.fi)), jossa myös lisätietoa tapahtumista. Ilmoitukset kunnan tapahtumakalenteriin: [merja.ajjala@tervola.fi](mailto:merja.ajjala@tervola.fi).

myönteisiä mahdollisuuksia

**Tervetuloa mukaan!**



## NEULE- JA VILLAHOUSU-MARKKINAT

Su 10.9. klo 9–17 Tervolan Salen pihalla

\* Aikuisten villahousuja

\* Villapaitoja ja villasukkia

\* Naisten neuletakkeja ja puseroita ym. ym. ym.

Nuutisen Kutomo Oy [www.nuutisenkutomo.fi](http://www.nuutisenkutomo.fi)

## Bonusturva kaikille autoillesi

[lahitapiola.fi/autovakuutus](http://lahitapiola.fi/autovakuutus)

Tervolan toimiston aukioloajat  
ma, ke, pe klo 10-16  
Juha Laajanen p. 040 764 1799

LÄHITAPIOLA  
LAPPI

Palvelumarjoaja: Lähitapiola Keskinäinen  
Vakuutusyhtiö

## SYKSYN TARJOUKSET!

OBH NORDICA

VAKUUMIKONE 7944

• nopea ja helppokäyttöinen

99€

HELKAMA

PÄÄLTÄ TÄYTETTÄVÄ

PESUKONE HPKT 1262

• 6 kilon täyttömäärä  
• 1200 kierrosta/min.  
• varustettu näytöllä

HELKAMA

KERAAMINEN LIESI

60 cm HKLK 61

• kiertoilmatoiminto  
• iso uuni

399€

479€



TERVOLAN SÄHKÖ

Keskustie TERVOLA • p. 050 345 0147

## VAIHTOYKKÖSET

Aukioloajat Automyynti Korjaamo  
Sop. mukaan Ark. 8-16

- Huollot
- Korjaukset
- Vikakoodienluku
- Ilmastoinninhuollot
- Rengastyöt, yms



Autokorjaamon töiden vastaanotto:  
Kimmo, 0400-230584, korjaamo@vaihtoykkoset.fi

Töiden vastaanotto/Automyynti:  
Laura, 040-8344090, laura@vaihtoykkoset.fi

Automyynti:  
Miika, 040-5376425, miika@vaihtoykkoset.fi

[www.vaihtoykkoset.fi](http://www.vaihtoykkoset.fi) | Siltatie 2, 95330 Tervola

## SEO. AUTOHUOLTO

- Ilmastointihuollot
- Autohuollot, korjaukset
- Päästömittaukset, vikakoodit
- Automaattilaatikoiden öljynvaihdot
- Pienkoneet myynti – huolto
- Kahvio
- Ruuvit, kiinnikkeet
- Peräkärjyvuokraus
- Matkahuolto
- Woikoski kaasupalvelu

HUOLTOASEMA E. PIETILÄ KY

016 435 018 • 0400 691 663

Tervolan alueen  
paikallislehti  
20. vsk

JOKIPOSTI

Päätoimittaja:

Juhani Jaakkola, puh. 040 547 7747

Toimituskunta:

Juhani Jaakkola, Tarja Leinonen,  
Hilikka Ollikkala

Sivunvalmistus ja painopaikka:

Tormion Painatuskeskus

Jakelu:

Tervolan kunnan alueella  
joka talouteen – jakajana Posti Oy

Aineisto:

Tiedotustoimisto Viestintäneuvos  
Heikkiläntie 12, 94400 Kemimmaa  
mervi.hopia-jaakkola@pp.inet.fi

Palstamillimetri 0,70 euroa = 70snt  
Järjestöilmoitukset 45 snt/pmm

Seuraavaan lehteen tulevan aineiston  
on oltava toimituksessa (kts. aineisto) il-  
mestymispäivää edeltävän viikon keski-  
viikkona. Toimitus ei vastaa pyytämättä  
tai tilaamatta toimitetusta aineistosta.

Luota paikalliseen osaamiseen!

Loca Boys

Sakokaivojen

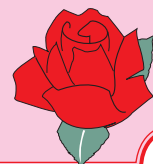
tyhjennykset

soita

0400 211 626



Kiitos  
merkkipäivieni muistamisesta  
Arolassa 15.8.2017  
Marjatta



## Sporttiparkki-liikuntakiertue Tervolassa Keskusurheilukentällä torstaina 7.9. klo 11-19

Sporttiparkki on lapsille, nuorille ja aikuisille suunnattu, avoin ja maksuton tapahtuma, jossa kuntalaiset pääsevät päivän aikana kokeilemaan useita erilaisia liikuntalajeja, joita ovat **muiden muassa parkour, kuplapallot, sovellettu petanque, laukaisututka, katusähly ja laserammunta**. Liikuntapisteiden ohjaajina toimivat Santasport-Lapin Urheiluopiston liikuntaneuvojaopiskelijat. Sporttiparkki on kiertänyt Lappia viimeksi 2014, ja nyt on aika laittaa taas karavaani kulkemaan!

Tervolan Sporttiparkissa on aikuisille tarjolla maksuton kehonkoostumismittaus erittäin tarkalla ja luotettavalla InBody 770-laitteella. Mittaus kartoittaa monipuolisesti muuan muassa kehon lihasmassan, sisäelinrasvojen ja nestetasapainon tilanteen. Mittaus on nopea ja helppo eikä siihen tarvitse valmistautua muuten kuin jättämällä aamulla sukkahousut pukematta ja laittamalla helposti riittävät sukat jalkaan. Henkilöt, jotka ovat raskaana tai joilla on sydämentahdistin, eivät voi osallistua testiin. Varaathan mukaasi säänmukaisen liikuntavarustuksen ja rutkasti iloista mieltä! Tapahtumiin on vapaa pääsy!

Sporttiparkki-kiertueen järjestää alueellinen liikuntaorganisaatio Lapin Liikunta ry, yhdessä Santasport-Lapin Urheiluopiston ja kuntien, kuten Tervolan kunnan kanssa.

## Ilmoitus Tervolan Osuuspankin jäsenille

Nyt voit omistamisen lisäksi sijoittaa omaan pankkiisi.

Tervolan Osuuspankissa alkaa Tuotto-osuus-anti 01.10.2017. Tuotto-osuuden merkintäaika jatkuu 31.12.2018 saakka, mutta Tervolan Osuuspankin hallituksella on oikeus keskeyttää anti milloin tahansa. Merkintäpaikkana toimii Tervolan Osuuspankin konttori. Tarkemmat ehdot saat konttoristamme tai osoitteesta [op.fi/tervola](http://op.fi/tervola).

OP Tervola

